



Théâtre

P.8 >Désarmés Théâtre Narration

théâtre

Mercredi 3 octobre 19h30

Jeudi 4 octobre 19h30

P.12 >Un monde meilleur Cie Lalasonge

création théâtre

Du 24 au 26 octobre

Groupe des 20 - Théâtre Théo Argence St. Priest

P.24 >Les Irrévérencieux Théâtre des Asphodèles

création commedia dell'arte

Jeudi 22 novembre 19h30

Vendredi 23 novembre 20h30

P.57 >Ploutos Cie Collectif 7

création théâtre

Vendredi 30 novembre 20h30

Carte ScènEst - Théâtre Théo Argence St. Priest

P.26 >Rosaspina Teatro del Picione

théâtre jeune public

Mardi 4 décembre 19h30

Mercredi 5 décembre 15h

P.28 >Sur le Tour Cie LucaThéâtre

création théâtre en résidence

Mercredi 16 janvier 19h30

Jeudi 17 janvier 19h30

Vendredi 18 janvier 20h30

Samedi 19 janvier 20h30

P.30 >Sur le ring Cie LucaThéâtre

création théâtre en résidence

Mercredi 23 janvier 19h30

Jeudi 24 janvier 19h30

P.32 >Nuit du sport Cie LucaThéâtre

création théâtre en résidence

Samedi 26 janvier 18h...

P.34 >Alice, Alice... Cie Les trois temps

création théâtre, danse

Jeudi 31 janvier 19h+20h30

Vendredi 1^{er} février 19h+20h30

P.58 >Le vol du rempart Cie Mauvais Coton

création cirque

Vendredi 1^{er} février à 20h30

Carte ScènEst - Le Polaris Corbas

P.36 >Une tombe dans la forêt amazonienne

Cie Bruno Boëglin

théâtre

Mercredi 6 février 19h30

Jeudi 7 février 19h30

Vendredi 8 février 20h30

Samedi 9 février 20h30

P.38 >Monsieur Toubli L'Anneau Théâtre

théâtre jeune public

Mardi 12 février 19h30

Mercredi 13 février 15h

P.44 >L'Ogrelet Academia Perduta

théâtre jeune public

Mardi 2 avril 19h30

Mercredi 3 avril 15h

P.46 >La fin des super-héros Cie Champs secrets

création théâtre

Jeudi 11 avril 19h30

Vendredi 12 avril 20h30

Samedi 13 avril 20h30

P.48 >Paradoxe(s) Cie Peut-être

création théâtre

Mercredi 17 avril 19h30

Jeudi 18 avril 19h30

P.50 >Monstres Cie Bande d'art et d'urgence

création théâtre

Mercredi 15 mai 19h30

Jeudi 16 mai 19h30

P.52 >Dans la solitude des champs de coton

Cie Pentimento

création théâtre et illusion

Jeudi 23 mai 19h30

Vendredi 24 mai 20h30

Samedi 25 mai 20h30

P.54 >Monsieur Clément Cie Jean-Pierre Lescot

théâtre de papier et marionnettes

Mardi 4 juin 19h30

Mercredi 5 juin 15h

A Vaulx livres les petits

Musique

P.16 >Concert Del Cielo/Dominique A

chanson

Mardi 13 novembre 20h30

La voix des mots

P.15 >Concert Charly Chanteur/F. le Gaucher

chanson

Mercredi 14 novembre 18h

La voix des mots + Exposition

P.18 >Concert Happy Church/Claire Diterzi

création chanson

Jeudi 15 novembre 20h30

La voix des mots

P.20 >Concert Karimouche/Mazalda

chanson

Vendredi 16 novembre 20h30

La voix des mots

P.22 >Concert Fantazio, David Lafore + bal

création chanson

Samedi 17 novembre 20h30

La voix des mots

P.59 >Gomme d'habitude

Les Blérôts de R.A.V.E.I./Bruno Pradet & Cie

création musique et danse

Jeudi 21 février 20h

Carte ScènEst - Théâtre de Vénissieux

P.41 >Festival A Vaulx jazz

jazz, blues, musiques actuelles...

Mardi 12 mars 14h30 (jeune public)

Jeudi 14 mars 20h30 (Youn Sun Nah)

Vendredi 15 mars 20h30

Samedi 16 mars 20h30

Mardi 19 mars 20h30

Mercredi 20 mars 20h30 (Paolo Fresu)

Jeudi 21 mars 20h30 (Francesco Bearzatti)

Vendredi 22 mars 20h30

Samedi 23 mars 20h30 (Richard Galliano)

P59 >Morabeza Project

Cie Teofilo Chantre/Vis à Vies

création musiques du monde

Vendredi 12 avril 20h30

Carte ScènEst - Espace Albert Camus Bron

Danse

P.4 >Murmures Cie Malka

danse contemporaine / hip-hop

Vendredi 21 septembre 20h30

Samedi 22 septembre 16h30+20h30

Biennale de la danse

P.6 >La boîte à rêves Cie Grand Bal

danse contemporaine / hip-hop

Jeudi 27 septembre 19h30

Vendredi 28 septembre 20h30

P.10 >Welcome Cie Atou

création danse contemporaine

Jeudi 18 octobre 19h30

Vendredi 19 octobre 20h30

Samedi 20 octobre 20h30

Mercredi 24 octobre 19h30

Jeudi 25 octobre 19h30

Vendredi 26 octobre 20h30

P.58 >Royaume-Uni + Partitions Preljocaj/Groud

danse

Mercredi 23 janvier 20h30

Jeudi 24 janvier 20h30

Carte ScènEst - Le Toboggan Décines

Édito

Depuis son ouverture en 1983, le Centre Culturel Communal Charlie Chaplin n'a cessé d'œuvrer pour favoriser l'accès à la culture et à l'art et soutenir la création artistique dans toute sa diversité. Trente années de programmation et de fidélisation des publics ont permis d'ancrer notre centre culturel dans la ville et de conforter son rayonnement dans l'agglomération.

La saison 2012-2013 sera l'occasion de fêter dignement cet anniversaire et réaffirmer notre engagement à défendre une culture au service de tous. Car, malgré la nature éphémère du spectacle vivant et la permanence de la crise, nous restons convaincus que les émotions, les sensations et les réflexions suscitées par les œuvres s'inscrivent durablement en nous et participent profondément à notre humanité.

A côté des moments devenus incontournables comme A Vaulx Jazz et la Voix des mots, le théâtre occupera une place importante tout comme la danse avec la nouvelle compagnie en résidence. Cette saison puise ses inspirations aux sources de la diversité culturelle et permettra la rencontre des artistes et des langages d'aujourd'hui, multipliant les formes et célébrant la pluralité des esthétiques.

Avec la Municipalité et l'équipe du Centre culturel, nous vous invitons au plaisir de vivre et à partager la programmation de cette nouvelle saison qui s'annonce intense, ouverte et curieuse en vous souhaitant à toutes et à tous des expériences inoubliables et fortes en émotions.

Bernard Genin

Maire de Vaulx-en-Velin

Conseiller communautaire du Grand Lyon

Nassreddine Hassani

Conseiller municipal délégué à la Culture.

Rhône-Alpes

RHÔNE
LE DÉPARTEMENT



LE GROUPE DES 20 DE LA RÉGION
RHÔNE-ALPES

Situés dans les villes moyennes au cœur de la Région (Bourg-en-Bresse, Villefranche-sur-Saône, Vienne, Thonon, Roanne, ...) ou dans les périphéries des agglomérations grenobloises et lyonnaises, les théâtres du Groupe des 20 constituent un réseau homogène représentatif de la décentralisation du théâtre public français : inscription dans un territoire avec une activité de diffusion pluridisciplinaire ;

soutien à la création des équipes régionales ; travail avec les publics pour un élargissement de l'audience et pour promouvoir la démocratisation culturelle, en lien avec les équipes artistiques associées. Le Groupe des 20 est constitué actuellement de 26 théâtres qui se sont cooptés. Ce réseau travaille en partenariat avec la Région Rhône-Alpes et le Ministère de la Culture-Direction Régionale des Affaires Culturelles.

Le Groupe des 20 : 26 théâtres de ville en Rhône-Alpes (voir page 40)

vaulx^{en}velin

> **Danse hip-hop et contemporaine Cie Malka**

Bouba Landrille Tchouda

Murmures



Des murs bétonnés, des lits en vieille ferraille, un lavabo en guise de cabinet de toilettes : le décor a tout de l'austérité et pourtant, de vifs élans optimistes imprègnent le propos de *Murmures*. Si Bouba Landrille Tchouda a choisi d'évoluer en duo dans une cellule de prison, c'est parce qu'il intervient régulièrement dans des maisons d'arrêt depuis dix ans et qu'il connaît particulièrement bien cet univers.

De cette expérience parfois traumatisante est né un cri d'espoir, une danse très personnelle empreinte de hip-hop et d'engagement physique. Bouba Landrille Tchouda accomplit un geste fort, il montre que la danse peut soigner la part d'humanité que l'enfermement abîme. Cette pièce a une résonance particulière avec le parcours du chorégraphe : s'il a débuté en autodidacte la danse hip-hop, c'est bien en s'ouvrant aux autres horizons dansés qu'il a appris à développer.

Présentée au Brésil et en Russie, *Murmures* est une pièce charnière dans le parcours de Bouba Landrille Tchouda. Elle résulte de son travail dans les maisons d'arrêt avec les détenus et de la rencontre entre intimité et énergie hip-hop. Un duo de la violence à la paix.

Ven **21 sep** 20h30

Sam **22 sep** 16h30

Sam **22 sep** 20h30

Tarifs : 15 > 11 > 8 > 5

Chorégraphie : Bouba Landrille Tchouda

Interprétation : Nicolas Majou, Bouba Landrille Tchouda

Dramaturgie : Guy Bolet

Création musique : Yvan Talbot

Scénographie : Rodrigue Glombard

Création lumière : Fabrice Couznet

Création costumes : Claude Murgia

Production : Compagnie Malka - www.ciemalka.com

Coproduction : La Rampe - Echirolles, CCN La Rochelle, Théâtre National de Chaillot, Château Rouge - Anne-masse, Théâtre Jean Vilar - Bourgoin-Jallieu, Avec le soutien de Office artistique de la région Aquitaine Les Saisons

- Théâtre de Givors et le partenariat du Pot au Noir à Rivoiranche

Co-accueil : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin / Biennale de la Danse

Durée : 50 minutes



La Compagnie Malka est soutenue par la Ville d'Echirolles, le Conseil Général de l'Isère, le Conseil Régional Rhône-Alpes, la DRAC Rhône-Alpes / Ministère de la Culture et de la Communication, l'Adami, Culturesfrance pour les tournées à l'étranger, avec le mécénat de la Société Dauphinoise de l'Habitat.

> **Danse contemporaine et hip-hop** Compagnie Le Grand Bal

Isabelle Magnin

La boîte à rêves

Rêve-t-elle de danser ?

Dansent-ils son rêve ?

Une femme raconte le pouvoir libérateur et la force de ses rêves. Pour affronter la lourdeur du monde, elle revisite la magie de son imaginaire d'enfant dans un théâtre qu'elle réinvente à chaque représentation. Les bribes d'histoires qu'elle raconte se mêlent et prennent corps en une danse métissée et poétique.

De toute cette « Boîte à Rêves » qu'est le théâtre surgissent des danses éphémères, chacune d'elles rayonnant de sa propre identité chorégraphique, brefs moments de danse articulés autour du thème dramaturgique du rêve, de l'utopie et de l'aventure collective qu'est la création d'un spectacle.

Entre danse contemporaine et hip-hop, le langage chorégraphique de la pièce est résolument ancré dans le 21^e siècle. Sa forme, quant à elle, emprunte sa concision au caractère « haïku » né d'une tradition poétique japonaise du 17^e siècle.

Jeu **27sep** 19h30

Ven **28sep** 20h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Chorégraphie : Isabelle Magnin

Avec : Schéhérazade Odin – danse

Santiago Codon Gras - danse

Nacim Battou - danse

Sophia Johnson - jeu

Production : Compagnie Le Grand Bal

Tout public dès 7 ans

Durée : 55 minutes



© Photo Caillou Varlet



> **Théâtre** Théâtre Narration - Sébastien Joanniez

Désarmés

Il y a elle et il y a lui.

Deux paroles qui s'échangent dans la nuit. Et qui ouvrent l'espace d'une promesse. Car bientôt, en dépit des clans auxquels ils appartiennent et qui s'opposent, ils seront deux. Chacun se rassemble dans le face à face, pour offrir à l'autre l'inouï d'une histoire qui échappe à l'Histoire. Un présent, un passé, un avenir imprenables.

Alors que tout devrait les séparer, alors que le monde autour d'eux n'est que champ de tensions et de ruines, en eux, entre eux, monte, irréprouvable, un chant d'amour...

Si *Désarmés* touche si profondément, si durablement, c'est que le texte nous réveille à la saveur d'un mouvement premier – comme celui d'entrer sur scène (et sur la scène de sa propre histoire...).

La délicatesse du propos et la puissance d'émotion du verbe, simple et généreux, tout à la fois lyrique et concret, confèrent au texte une indéniable universalité.

Mer **03 oct** 19h30

Jeu **04 oct** 19h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Texte : Sébastien Joanniez (éditions Espaces 34)

Le texte a reçu le prix Collidram 2009, décerné par des collégiens.

Mise en scène : Gislaine Drahly

Avec : Chawki Derbel, Sarah Seignobosc

Scénographie : Théâtre de l'Abreuvoir / Fabrice Coudert

Vidéo : Antonin Bachès

Lumières : Jérôme Allaire

Son : Alain Lamarche

Collaboration artistique : Alain Buffet, François Veyrunes

Production : Théâtre Narration (Lyon)

Coréalisation : Théâtre de l'Abreuvoir (Clermond-Ferrand)



Le Théâtre Narration est en convention avec la Région Rhône-Alpes et le Département du Rhône..

© Photo Émile Zeizig



> **Création Danse contemporaine en résidence**

AToU compagnie d'art vivant - Anan Atoyama

WELCOME

J'ai lu il y a quelque temps un article relatant l'expérience d'une touriste japonaise qui voyageait dans un pays étranger. Sous une de ses photos se trouvait la légende suivante : « A mon arrivée, j'ai reçu d'innombrables « Welcome ! » exclamés par les habitants. Je ressentis à ce moment-là beaucoup de peine ».

En lisant ces quelques mots, je fus interloquée. Alors que « welcome » véhicule généralement un sentiment de paix, de sécurité et de chaleur humaine, il se transforma en tristesse dans l'oreille de cette Japonaise. Pourquoi ?

J'imagine que cette dernière a vécu ce mot d'accueil comme une invitation des habitants à partager leur histoire, à devenir le témoin de leur situation, sans qu'elle puisse toutefois agir ou changer quoi que ce soit. Ce mot « welcome » avait alors résonné comme le symbole d'une fatalité d'existence, comme le symbole du décalage de condition entre un être et d'autres, comme un malaise.

Cette lecture me rappela l'ambiguïté du mot « welcome », qui peut dégager des émotions diverses. Il me semble intéressant d'explorer ses riches symboliques à travers une pièce.

En partant de cette expression universelle, je souhaite développer un travail chorégraphique en deux grandes parties. La première interroge le mot « bienvenue » à l'échelle d'un être humain alors que la seconde partie élargit l'interrogation à l'échelle d'une communauté.

Anan Atoyama

Jeu **18oct** 19h30

Ven **19oct** 20h30

Sam **20oct** 20h30

Mer **24oct** 19h30

Jeu **25oct** 19h30

Ven **26oct** 20h30

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5

10

Conception, chorégraphie : Anan Atoyama

Création lumière : Anan Atoyama, Stéphane Rimassauskas

Décor et costumes : S. Nuage

Collaborateurs : Jérémie Cuvillier, Nadège Cezette, Éméline Olry, Sylvain Daulin, Lise Daulin, Anthony Faure, Romain Guichard, Ellinor Ljungkvist

Interprétation : Nordine Hamimouch, Marc Ribault, Anan Atoyama, Miryam Garcia Mariblanca

Production : AToU compagnie d'art vivant

Coproduction : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin

AToU compagnie d'art vivant, en résidence au Centre Charlie Chaplin est en convention avec la Ville de Vaulx-velin.

WELCOME accueille le musicien expérimental Keiji Haino pour deux représentations, à l'occasion de sa tournée en Europe.



Exposition autour de WelCOME

Invités par ATOU, des artistes plasticiens et vidéastes interrogent le mot « welcome » : chaque artiste encadre un groupe de jeunes habitants de Vaulx-en-Velin afin qu'ils expriment leur ressenti et qu'ils participent au projet artistique et créatif à travers ce mot. Une exposition sur le résultat de leur coopération aura lieu au Centre culturel pendant la présentation de WelCOME.

© Photo Anthony Faure



> **Création Théâtre** Compagnie Lalasonge

Sébastien Joanniez & Jean-Michel Baudoin

Un monde meilleur ?

L'Homme est piégé dans un système d'efficacité qu'il a lui-même mis en place et dont il peut difficilement s'échapper, voilà le thème des deux pièces qui constituent le spectacle *Un monde meilleur ?*

Des ouvriers sur un chantier, pris dans une lutte acharnée contre le temps, construisent un centre de thalassothérapie. Un prophète surgit. Telle une petite luciole dans la nuit, il incarne la tentative d'un jaillissement poétique dans ce monde d'hommes-machines mais l'implacable mécanique de ces automates va s'abattre sur lui. S'engage alors la seconde pièce.

Un microcosme en bord d'autoroute où les destins d'un politicien, un chauffeur routier, une journaliste, une prostituée et un vigile vont se croiser.

En faisant se suivre les deux pièces ainsi, de manière chronologique, on verra comment de simple pion au sein d'une entreprise de travaux, l'Homme, est devenu un rouage parmi tant d'autres dans la grande machine européenne froide et brutale. On fera surgir avec férocité ses fragiles lueurs d'espoir et de résistance qui se brisent dans un monde cynique et désenchanté.

Le spectacle sera donné au Théâtre Théo Argence à Saint-Priest en partenariat avec le Polaris à Corbas, le Théâtre de Vénissieux, le Toboggan à Décines, le Centre Culturel Communal Charlie Chaplin à Vaulx en Velin.

Mer **24 oct** 20h30

Jeu **25 oct** 19h30

Ven **26 oct** 20h30

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5

Textes : La fin du monde en mieux : Sébastien Joanniez.

Arrêt sur zone tous feux éteints : Jean-Michel Baudoin

Mise en scène : Annabelle Simon assistée de Marion Camy-Palou

Avec : Nelly Antignac, Yann Garnier, Lucas Olmedo,

Chap Rodriguez, Aurélie Poirier

Scénographie : Arnaud Verley

Création lumière : Maëlle Payonne

Création son : Christophe Provincial

Vidéos graphisme : Pierric Favret

Costumes : Antonin Boyot-Gellibert

Administration : Claire Marx

Durée estimée : 1 heure 20 minutes

Tout public (accessible aux scolaires à partir de la 3^{ème})

Coproduction : Compagnie Lalasonge, Groupe des 20 Rhône-Alpes, Théâtre Municipal de Roanne, L'Amphithéâtre de Pont de Claix, Le Toboggan, Théâtre de Bourg-en-Bresse, Théâtre Théo Argence, Le Polaris à Corbas, Théâtre de Privas, Le Dôme d'Albertville, Le Théâtre du Vellein CAPI à Villefontaine, Centre Culturel Communal Charlie Chaplin à Vaulx-en-Velin, Château Rouge à Annemasse, Auditorium de Seynod, Théâtre de Villefranche-sur-Saône, Espace Abert Camus à Bron, Le Toboggan à Décines, Théâtre de Vénissieux, l'Heure bleue à Saint-Martin d'Hères, La Rampe à Echirolles, Espace Malraux de Chambéry, Villes de Modane et Fourneaux.



Un spectacle soutenu par le Groupe des 20 dans le cadre de la 2ème édition du projet « Saut en auteurs ». Le Groupe des 20 qui réunit 26 théâtres de ville en Rhône-Alpes, a passé une commande d'écriture à six auteurs de théâtre, sur le thème Un Monde meilleur ? 6 courtes pièces en un acte sont nées !

A l'issue d'un appel à projet auprès des compagnies de la Région, la Cie Lalasonge a été retenue pour composer un spectacle à partir de deux pièces : La Fin du monde en mieux de Sébastien Joanniez et Arrêt sur zone tous feux éteints de Jean-Michel Baudoin. Un seul spectacle, deux auteurs, deux univers qui racontent l'homme moderne piégé dans un système qu'il a lui-même inventé.



> **Chanson**

LA VOIX DES MOTS

La Voix des Mots... en décalé !

Premièrement, la Voix des Mots abandonne février et s'installe en novembre.

Deuxièmement, elle revient en force avec d'élégantes têtes d'affiche : Dominique A et Claire Diterzi, avant de s'achever par un grand bal animé par David Lafore, Fantazio et leurs musiciens.

Troisièmement, partant du principe que c'est bien du **spectacle vivant** que le Centre Chaplin vous propose, l'équipe a choisi pour vous des artistes **de scène**, des perles rares qui sauront vous retourner, même si le style dans lequel elles s'expriment n'est pas celui que vous écoutez à la maison, même si c'est à votre corps défendant.

Quatrièmement, puisque la Voix des Mots est décalée dans le calendrier, elle le sera aussi dans sa composition, avec, notamment, deux événements qui proposent de s'amuser des clichés véhiculés par la musique au travers des postures, discours, ou images qu'elle génère.

Une prog' chic et festive, sophistiquée et bigarrée !

...**491**
MENSUEL CULTUREL GRATUIT

Mar	13 nov	20h30	Dominique A (+ Del Cielo)
Mer	14 nov	18h00	Vernissage de l'exposition Francis Le Gaucher
Mer	14 nov	19h30	Vrai-faux concert de Charly Chanteur
Jeu	15 nov	20h30	Happy Church + Claire Diterzi
Ven	16 nov	20h30	Karimouche + Mazalda
Sam	17 nov	20h30	Fantazio et David Lafore [concerts entremêlés]+ bal

> **Exposition La Voix des Mots**

Exposition des œuvres de Francis Le Gaucher en marge des concerts

Francis Le Gaucher a réalisé une série de pastiches plutôt décapants de titres de la presse grand public. L'équipe du Centre culturel lui a donné une carte blanche afin qu'il illustre en dessins La Voix des Mots... l'occasion pour lui de passer à la moulinette de son imagination fertile et de son humour lapidaire les images et discours produits autour de la musique.



Mer **14 nov** à partir de 18h00

> **Chanson La Voix des Mots - Ubris théâtre & débordements**

Vrai-faux concert de Charly Chanteur Ballades spleenétiques et poèmes-poubelle

Charly Chanteur est un chanteur-gourou de la secte du Spleen. Les ballades spleenétiques sont comme des chansons dépressives mais en plus drôles. Les poèmes-poubelle sont des poèmes récupérés dans une poubelle et mis en musique. Charly Chanteur, c'est un vrai-faux chanteur qui fait un vrai-faux concert...

Mer **14 nov** 19h30 De et par : Charly Marty

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5



> **Apéritif offert au public.**



> **Chanson** La Voix des Mots

Dominique A [+ 1^{ère} partie : Del cielo]

Talent incomparable (et incontournable) de la scène musicale française, Dominique A creuse depuis près de 20 ans et son premier album *La Fossette*, un sillon empreint de poésie. Il offre à son auditoire, album après album, tournée après tournée, une création musicale d'une esthétique rare, éminemment précieuse et nourricière. C'est tout ce riche répertoire que Dominique A revisitera sur la scène de Chaplin.

« On trouve toujours, chez Dominique A, cette guerre de positionnement interne, cette remise en question permanente. Vers les lueurs, comme chacun de ses disques, n'en est surtout pas la victime mais le magnifique rejeton. Depuis *Un disque sourd*, son premier essai, en passant par *Remué ou Auguri*, et jusqu'à *Vers les lueurs*, Dominique A laisse une marque belle, sinueuse et indélébile sans presque vouloir la prendre en compte. Pas de la modestie, plutôt une force motrice : J'ai toujours la crainte d'une hallucination auditive qui dure longtemps. Mais ça me fait avancer. »

Pierre Siankowski - le 20 mars 2012 - Les Inrocks.com

Mar **13 nov** 20h30

Tarifs : 20 > 16 > 11 > 8

Dominique A : voix/guitares

Sébastien Buffet : batterie

David Euverte : claviers

Jeff Hallam : basses électriques, contrebasse

Thomas Poli : guitares, claviers

DEL CIELO :

Liz Bastard : voix

Gaël Desbois : batterie, traitements sonores



*Nouvel album "Vers les lueurs"
(Cinq7 / Wagram)*

© Photo Franck Loriou



> **Pop baroque, catéchisme déviant** La Voix des Mots

Happy Church (1^{ère} partie)

Happy Church est un édifice religieux à vocation expérimentale mêlant violon, violoncelle, flûte, synthés analogiques, banjo, harmonies vocales, maniérisme baroque et amour du prochain, joie et dissonances, vertiges psychédé- liques et préceptes Marxo-lucifé- riens sous couvert de chansons-pop un peu irrévéren- cieuses : un genre de catéchisme déviant aux vertus allégoriques mais qui sait rester mignon... par- fois.



> Seconde partie de soirée : Claire Diterzi

Jeu **15 nov** 20h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Fanny : chant, flûte & glockenspiel

Ariane : chant, violon & percussions

Aëla : chant, violoncelle, grosse caisse & charleston

Alice : chant, casiotone, juno-60 & tom basse

Guillaume : chant, guitare, banjo, ukulélé & casio-drums

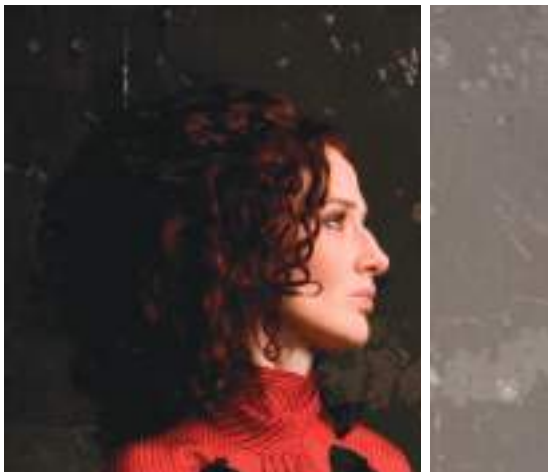
© **visuel** : Anaïs Blondet

> **Création Chanson** La Voix des Mots

Claire Diterzi

Le salon des refusées

Le *Salon des refusés*, en 1863, fut une exposition réunissant plus de trois mille artistes qui n'avaient pas été acceptés par le jury officiel du Salon de peinture et de sculpture. Claire Diterzi, qui aime à flirter de façon libre ou libertine avec la peinture classique (on se souvient notamment de *Tableau de chasse*, en 2008), s'est appropriée, non sans ironie, cet épisode historique, en y ajoutant un « e ». Dans *Les Refusées*, il y a un peu d'elle, elle dont la nomination à la Villa Médicis (où elle fut la première artiste de musiques actuelles) a suscité pétitions et polémiques. De retour de Rome, accompagnée d'une baroque viole de gambe, elle chante les drôleries ou les mélancolies de l'amour et de l'exil.



> Première partie de soirée : Happy Church

Jeu **15 nov** 20h30

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5

Claire Diterzi : compositions, voix, guitare électrique

Martin Bauer : viole de gambe

Jean-Baptiste Savarit : guitare classique

Alban Rouge : basse, contrebasse, chœurs

Etienne Bonhomme : batterie, percussions, chœurs

© visuel : Michal Batory

Au sortir de *Rosa la Rouge*, son fougueux spectacle sur fond de résistance et de révolution rendant hommage à Rosa Luxemburg, l'heure est à l'introspection pour Claire Diterzi avec *Le Salon des Refusées*.



Karimouche (1^{ère} partie)

Sensation sur scène, Karimouche est aussi un ovni, un pied dans la chanson, l'autre dans les musiques urbaines.

Prenant à rebrousse-poil tous les clichés de la beurette de banlieue qui prend le micro, Karimouche veut surtout jouer à raconter des histoires. La mélodie et le théâtre s'unissent pour offrir une musique évocatrice d'images et faire dans la simplicité du verbe des chansons empreintes d'une poésie universelle. Ses concerts touchent les fi-

dèles de chanson et ceux qui n'en écoutent pas, ceux qui aiment le rap et ceux qui n'en écoutent pas, les fous de musiques urbaines et ceux qui n'en écoutent pas. En sens inverse des clichés, toujours le mélange des genres...



> Seconde partie de soirée : Mazalda

Ven **16 nov** 20h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Carima Amarouche : chant
Kosh : human beat box
Jean-Pierre Caporossi : clavier

Son : Romain Dambrine
Lumières : Julilola Lanteri-Cravet
Régie, management : Nora Amarouche-Poizat

© visuel : Stephany Dray

Karimouche proposera au public la primeur de son nouvel album, en cours d'enregistrement lorsqu'elle se produira sur la scène de Chaplin.

> **Chanson La Voix des Mots**

Mazalda Turbo Clap Club

Mazalda condense la puissance d'une fête d'été dans une boîte en carton pleine de loukoums : musique de transe, de danse, de trips entre raï et rock prog, à la recherche du son puissant et granuleux des muezzins et des camions amplifiés en Asie. Le Turbo Clap Club projette des faisceaux de néons colorés et des blocs compacts de musique pour une fête spatiale et hypnotique. « Mazalda, ovni total en France, propose une musique aux confins de la musique de transe indienne, du raï (ou de Omar Souleyman...), du math-rock



à la Battles du funk et du dub... Bref il faut les voir en live, se prendre une énorme claque ou plutôt un coup de pied au fessier qui vous le fera remuer, pour mieux comprendre ». **Omigimgo - Novorama**

> Première partie de soirée : Karimouche

Ven **16 nov 20h30**

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Julien Lesuisse : flûtes, sax alto, ewi, voix, percussions

Stéphane Cézard : bouzouki, guitare électrique, voix, percussions

Francesco Pastacaldi : batterie

Gilles Poizat : trompette, synthé trompette, voix, percussions électroniques

Adrien Spirli : sousaphone, synthé basse, percussions

Lucas Spirli : orgue Farfisa, synthé MS20, percussions, voix

Sonorisation : Adrian Bourget

Production : Les oreilles qui tournent

Coproductions : Pronomade(s) en Haute-Garonne - Cen-

tre national des arts de la rue, Excentrique, Les Ateliers Frappaz

Soutiens : Derrière le Hublot, le Phare à Lucioles, Regards et Mouvements, Théâtre du Vellein, Centre des Arts du Cirque d'Anney, festival Les tombées de la nuit, l'Artscene Studio

Subventions : DRAC, Région Rhône-Alpes, Communauté européenne - Programme «Jeunesse en action», Conseil Général de l'Isère (2010-2011), Spedidam (création 2010-tournée 2011) et Adami

© visuel : Bruno Costantini



> **Chanson La Voix des Mots**

David Lafore

Solo + trio en compagnie de Fantazio

Interprète effronté, chanteur nonchalant, David Lafore a la voix ronde et le verbe haut. Ses textes se permettent l'incisif et la simplicité - un rien pataphysiciens parfois - tandis que l'homme donne dans le ton désinvolte et sa musique dans un rock aux arrangements faussement sobres. Avec une retenue presque virginale, Lafore se permet les pires impudeurs. Homme de scène, il se débarrasse des clichés du chanteur pour révéler ses ambitions d'un stand-up trans genre, où rock, théâtre et absurdités se fondent en un seul homme.

Vanessa Fara

« *Le bohème David Lafore est une des plus belles surprises qu'il nous ait été donné d'entendre depuis longtemps. Entre tendre causticité à la Gainsbourg première période et détachement glabre mélancolique à la Vian, il serait plus proche de Katerine que de Dominique A ou Miossec, quand il effectue ses premières parties en caleçon, chaussures et chaussettes sur une chanson grivoise.* »

Ludovic Perrin, Libération 12-02-2007

> Concerts entremêlés suivi du bal de clôture de La Voix des Mots

Sam **17 nov** 20h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

David Lafore : chant, guitare
Antonin Rayon : clavier
Francesco Pastacaldi : batterie

Son : Emile Martin
Lumières : Hervé Frichet



> **Création & Impro Chanson La Voix des Mots**

Fantazio

Solo + guest sur le Trio de David Lafore

Bête de scène, esprit hanté aux créations incroyablement foutraques, Fantazio fédère les foules les plus disparates au gré de ses concerts aux airs de performances.

Le bonhomme, au surnom hérité de sa jeunesse punk, est un personnage hors norme, et sa musique, totalement inclassable. Comme greffé à sa contrebasse, il n'a de cesse de trimballer sa musique déglinguée de pays en pays, de salles de concerts en théâtres, de bars en ruelles, et se voit propulsé comme l'une des plus fantasques figures de proue de l'alternatif musical parisien.



« Je reviens à une forme solitaire, avec les outils récoltés depuis 10 ans : chants, litanies, cris, homme-éponge essayant de construire avec l'indéchiffrable. Loin du one-man-show ou du stand-up, frôlant ce qu'on appelle "théâtre", ce solo traduit les voix multiples qui m'ont nourri, m'encombrent, m'empêchent de dormir et débordent des parois de la peau. »

Fantazio

> Concerts entremêlés suivi du bal de clôture de La Voix des Mots

Sam **17 nov 20h30** Fantazio : chant, contrebasse

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5
Mise en scène : Patrice Jouffroy
Son : Émile Martin
Lumières : Hervé Frichet

Ce spectacle est co-produit par, et créé au Théâtre de la Cité Internationale.

Soutenu par l'Arcadi, la Drac Ile de France/ministère de la culture et de la communication.

> **Création Commedia dell'arte, hip-hop, beat-box**

Théâtre des Asphodèles

Les Irrévérencieux

Les Irrévérencieux se présentent avant tout comme un laboratoire d'expérimentation, de réflexion, où les comédiens jonglent avec les techniques de la commedia dell'arte pour les modeler, les renouveler, les remettre au goût du jour. C'est à travers une recherche d'un art de l'acteur – dans l'improvisation comme dans son rapport unique au spectateur – que naît ici la rencontre et le métissage avec le hip-hop et le human beatbox.

Cette pièce, première étape d'un triptyque, s'engage dans une voie résolument novatrice, un mélange de disciplines, certes éloignées dans le temps, mais indiciblement rattachées entre elles par l'inventivité, l'improvisation et la créativité, et qui toutes possèdent cette sincérité du partage scénique, à la fois populaires et universelles.

Jeu **22 nov** 19h30

Ven **23 nov** 20h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Sur une idée de : Thierry Auzer, Luca Franceschi, Stéphane Lam

Mise en scène : Luca Franceschi

Chorégraphie : Najib Guerfi

Musique : Nicolas Gienza, Stéphane Lam

Avec : Samuel Camus, Mathilde Dutreuil, Salla Lintonen, Nicolas Moisy, Alexandra Nicolaidis, Julie Seebacher





Production Compagnie du Théâtre des Asphodèles.

En collaboration avec le Centre Chorégraphik Pôle Pik, coproduit par le Centre Culturel Communal Charlie Chaplin, la Ville de Lyon.

> **Théâtre** Teatro Del Piccione - **Simona Gambaro**

Rosaspina

Une belle au bois dormant

Et naquit une petite fille et elle fut appelée Rosaspina.

Sept fées furent invitées à la fête et offrirent à l'enfant les dons les plus désirables : beauté, intelligence, vertu. Et la huitième fée ? Pourquoi ne fut-elle pas invitée ? À son arrivée, le ciel se fit sombre et la fée prononça des paroles que personne ne voulait entendre : « la petite se piquera un doigt et s'endormira ».

Ainsi, toute chose révèle lumière et ombre, sa propre vitale imperfection.

Et alors que Rosaspina va à la rencontre de son destin pour grandir, un roi et une reine apprennent ce qu'aucun sommeil ne peut dissoudre, aucune épine ne peut faire oublier...

Mar **04dec** 19h30

Mer **05dec** 15h00

Tarifs : 11 > 8 > 5

Texte : Simona Gambaro

Mise en scène : Antonio Tancredi

Avec : Simona Gambaro et Massimiliano Caretta

Décor : Laboratorio Fulmicotone, Simona Panella, Ilona Klein

Costumes : Laboratorio Fulmicotone

Marionnettes : Compagnia Maniambulanti

Lumières : Enzo Monteverde, Simona Panella, Sigfrido Gaiani

Élaboration des musiques : Enzo Monteverde

Technicien son et lumière : Sigfrido Gaiani

Production et diffusion : Paolo Piano

Tout public dès 6 ans

Durée : 1 heure

*La pièce Rosaspina a reçu le 1^{er} prix
au Festival International de Théâ-
tre de Lugano.*



© Photo Massimiliano Valle



> **Création Théâtre en résidence** **Compagnie LucaThéâtre**

Sur le Tour (Trilogie sportive 1)

« ... A l'entrée dans Paris, brusquement, je me suis laissé décoller du peloton et j'ai tourné à droite, plusieurs personnes ont crié, c'est pas par là ! c'est pas par là ! mais j'ai foncé dans une avenue du côté de Bercy, et deux fois à gauche, trois fois à droite, un sens interdit, un couloir de bus sur vingt mètres, j'ai perdu tout le monde, mon monde, le reste du monde, après, dans Paris, je n'étais plus qu'un type qui faisait du vélo le dimanche et qui frimait en s'habillant comme un coureur, on en voit souvent, des emmaillotés déguisés comme Jalabert ou Indurain, demain, sur le bord des routes, tout le monde sera espagnol, et alors je me suis mis à pédaler plus doucement, en respirant à fond, tout était fini, plus de pression, plus d'allure forcée, j'étais comme dans une immense descente, j'avais à rouler à droite, à m'arrêter aux feux, à éviter les portières, et, au beau milieu d'une avenue, je me suis mis à pleurer nerveusement, le choc sans doute, le contre-choc de ces trois semaines d'enfer, et pleurer n'était pas une délivrance, c'était un peu se retrouver sur son lit d'hôpital après une opération. »

Jean-Bernard Pouy - 54X13

Après la belle performance de Tartuffe 2012, le LucaThéâtre change de braquet et nous entraîne vers deux semaines sportives, hommage au sport et à la littérature qui le célèbre.

Mer **16jan** 19h30

Jeu **17jan** 19h30

Ven **18jan** 20h30

Sam **19jan** 20h30

Tarifs : **13>11>8>5**

Textes : à partir de «54x13» de Jean-Bernard Pouy (éditions de l'Atalante)

Mise en scène et jeu : Laurent Vercelletto

Bandonéon : William Sabatier

Contrebasse : Mauricio Angarita

Scénographie : Charles Rios

Son : Anthony Ménétrier

Création lumière : Claude Couffin

Chargée de production : Cécile Bartheleuf

Production : LucaThéâtre

Coproduction : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin, les Rencontres de la Haute-Romanche

Remerciements : Antic Dolls Toys Lyon



Le LucaThéâtre, en résidence au Centre Culturel Communal Charlie Chaplin, est en convention triennale avec la ville de Vaulx-en-Velin, et subventionné par la Région Rhône-Alpes, la DRAC Rhône Alpes, et dans le cadre du CUCS par la préfecture du Rhône (ACSE).

> **Création Théâtre en résidence** Compagnie LucaThéâtre

Sur le Ring (Trilogie sportive 2)

Pour ces deux soirées, il y aura un vrai ring, de vrais acteurs, de vrais boxeurs, de vrais musiciens....

« Dans la boxe, on voyait toujours arriver ces jeunes, ils montaient sur le ring, franchissaient les cordes et criaient leur défi ; et les vieux succombaient toujours devant eux. Ils accédaient au succès sur les corps des vieux. Oui, la jeunesse était la fatalité. Elle détruisait les vieux sans être consciente que, par la même occasion, elle se détruisait elle-même. Et il en arrivait toujours et toujours davantage - une jeunesse avide et irrésistible - et ces jeunes éliminaient les vieux, devenant vieux eux-mêmes et dégringolant la pente, tandis que derrière eux se pressait la jeunesse éternelle - les nouveaux bébés, ayant pris des forces, tiraient leurs anciens vers le bas, et derrière eux d'autres bébés, jusqu'à la fin des temps -, une jeunesse qui ne peut que gagner et qui ne meurt jamais... »

Jack London - Un steak

« Le sport. Je suis contre. Je suis contre parce qu'il y a un ministre des Sports et qu'il n'y a pas de ministre du Bonheur (on n'a pas fini de m'entendre parler du bonheur, qui est le seul but raisonnable de l'existence). »

Jean Giono

Mer **23jan** 19h30

Jeu **24jan** 19h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Textes : F.X. Toole, Xtatik, Craig Davidson, Jack London

Mise en scène : Laurent Vercelletto

Avec : Xavier Picou, Laurent Vercelletto et les boxeurs Bob M'Bayo, Brahim Ben Mharez (de la section boxe de la MJC de Vaulx-en-Velin)

Mise en scène : Laurent Vercelletto

Bandonéon : William Sabatier

Contrebasse : Mauricio Angarita

Son : Anthony Ménétrier

Création lumière : Claude Couffin

Chargée de production : Cécile Barthomeuf

Production : LucaThéâtre

Coproduction : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin



Le LucaThéâtre, en résidence au Centre Culturel Communal Charlie Chaplin, est en convention triennale avec la ville de Vaulx-en-Velin, et subventionné par la Région Rhône-Alpes, la DRAC Rhône Alpes, et dans le cadre du CUCS par la préfecture du Rhône (ACSE).

© Photo Gérard Teilhol



> **Création Théâtre en résidence** Compagnie LucaThéâtre

Nuit du Sport (Trilogie sportive 3)

Pour clore cette quinzaine sportive, le LucaThéâtre vous propose d'enfiler vos survets et vos chaussures à crampons pour suivre un parcours balisé en différentes étapes... en n'oubliant pas de passer par la case ravitaillement pour récupérer vos musettes. Entrez dans la course et constituez le peloton de la Nuit du Sport ! Bonne condition physique non exigée.

« À une époque où on ne faisait pas de sport, on montait au mont Blanc par des voies non frayées en chapeau gibus et bottines à boutons ; les grandes expéditions de sportifs qui vont soi-disant conquérir les Everest ne s'élèveraient pas plus haut que la tour Eiffel, s'ils n'étaient aidés, et presque portés par les indigènes du pays qui ne sont pas du tout des sportifs. Quand Jazy court, en France, en Belgique, en Suède, en U.R.S.S., où vous voudrez, n'importe où, si ça lui fait plaisir de courir, pourquoi pas ? S'il est agréable à cent mille ou deux cent mille personnes de le regarder courir, pourquoi pas ? Mais qu'on n'en fasse pas une église, car qu'est-ce que c'est ? C'est un homme qui court ; et qu'est-ce que ça prouve ? Absolument rien. »

Jean Giono

Musique, textes, menus diététiques et autres voluptés sportives.

Sam **26jan** 18h00

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Textes : Pierre Desproges, Jean-Paul Dubois, Paul Fournel, Jean Giono, Philippe Vincenot, Jean Giono, Xtatik...

Conception et mise en scène : Laurent Vercelletto

Jeu : Laurent Vercelletto, Philippe Vincenot, Xtatik... distribution en cours

Musiciens : Mauricio Angarita, William Sabatier... distribution en cours

Son : Anthony Ménétrier

Création lumière : Claude Couffin

Production : LucaThéâtre

Coproduction : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin

Durée : de 18 heures à minuit



Le LucaThéâtre, en résidence au Centre Culturel Communal Charlie Chaplin, est en convention triennale avec la ville de Vaulx-en-Velin, et subventionné par la Région Rhône-Alpes, la DRAC Rhône Alpes, et dans le cadre du CUCS par la préfecture du Rhône (ACSE).



> **Création Théâtre & arts plastiques** **Compagnie Les 3 temps**

Alice, Alice...

« Alice, Alice » est une invitation au voyage sous la forme d'une déambulation dans le théâtre. Ce parcours poétique et mouvementé sera semé d'installations, de surprises avec le public, qui prendront vie à chaque étape du voyage...

Des auteurs comme Sylvain Tesson dans ses « récits de voyage », Lewis Carroll dans « Alice au pays des merveilles », des contes et des histoires feront partie du périple d'*Alice, Alice...*

« Un parcours sensoriel, intemporel, émotionnel, avec ailes, avec elles, avec vous. Deux femmes, Alice et Alice, elles cherchent leur chemin. Elles pausent à volonté. Elles déposent leurs mues, elles bougent de l'une à l'autre. Alice se demande ce qu'elle a dans la poche, Alice se demande comment sortir d'ici, d'un pays à l'autre, les Alice vous invitent à partager leurs merveilles. »

La compagnie les 3 temps est en quête de formes aventureuses et pluridisciplinaires, avec le public, afin de créer ensemble un moment artistique et convivial...

Jeu **31 jan** 19h00

Jeu **31 jan** 20h30

Ven **01 fév** 19h00

Ven **01 fév** 20h30

Tarifs : 13>11>8>5

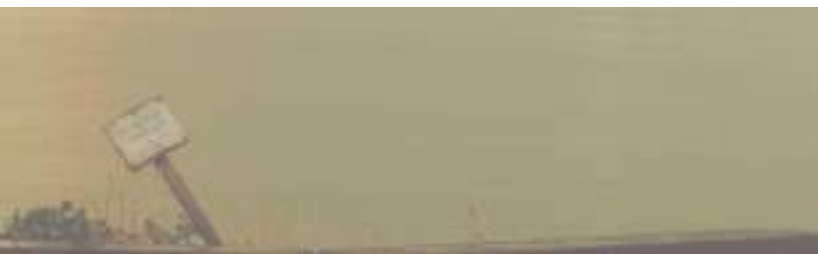
*Jeu et mise en espace : Cassandra Jackson
et Rose Giovannini*

*Installations : Cassandra Jackson
Son et lumières : distribution en cours ...*

Durée : 1 heure



© Photo Sylvain Jailloux



> **Théâtre** Compagnie Bruno Boëglin - Bernardo Carvalho

Une tombe dans la forêt amazonienne

« Quand j'ai eu sous les yeux la couverture de Neuf Nuits, le roman de Bernardo Carvalho, qui montre un petit garçon de quatre, cinq ans donnant la main à un Indien deux fois plus grand que lui, j'ai su tout de suite que j'allais faire du roman une adaptation théâtrale, et que le comédien Jérôme Derre tiendrait le rôle principal. Celui de Buell Quain, étrange ethnologue qui passe la fin de sa vie en plein coeur du bassin amazonien, chez les Indiens Trumaï et les Indiens Kraho avant de se suicider là, parmi des gens qu'il étudie mais qu'il déteste. Etrange contradiction chez un homme instable qui ne parvient pas à se poser les bonnes questions sur sa vie. Un homme qui répond quand on lui demande où il veut en venir « qu'il est à la recherche d'un point de vue où il ne serait plus dans son champ visuel ».

Chose impossible évidemment.

En fait j'aimerais simplement parler de quelqu'un qui ne nous ressemble pas du tout. Mais pas du tout.

Bruno Boëglin

Mer **06 fév** 19h30

Jeu **07 fév** 19h30

Ven **08 fév** 20h30

Sam **09 fév** 20h30

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5

Texte : Bernardo Carvalho

Adaptation : Bruno Boëglin, Romain Laval

Mise en scène : Bruno Boëglin assisté de Romain Laval

Décor, lumière et vidéo : Seymour Laval

Son et composition musicale : Philippe Cachia

Avec : Jérôme Derre, Louis Beyler

Production : Théâtre du Désordre des Esprits, Compagnie

Bruno Boëglin, avec le soutien en résidence du Cube

(studio théâtre d'Hérisson)



© Photo S & R Laval



> **Théâtre tout public** L'Anneau Théâtre - Ariane Buhbinder

Monsieur Toubli

Avec tendresse et humour, le texte évoque les petits tours, drôles ou cruels, que nous joue parfois la mémoire.

Celle-ci s'incarne en chair et en os pour aider Monsieur Toubli à retrouver ses souvenirs et mettre de l'ordre dans son emploi du temps.

Peu à peu, le puzzle de son histoire se reconstitue sous nos yeux.

L'esquisse d'un parcours de vie teintée d'émotions, petits et gros chagrins, joyeuses et secrètes fiertés...

Chronologie d'anodins ou tragiques événements où petits et grands pourront se reconnaître....

Une délicate et attachante confiance, dont le leitmotiv nous rappelle que c'est sans doute en apprenant "à perdre" qu'on grandit...

Mais la force des liens tissés avec les êtres chers demeure, quant à elle, inscrite tout au fond de nous.

« *Monsieur Toubli n'arrête pas de perdre ses affaires...*

Où sont passées toutes ces choses qu'il ne trouve plus ? »

Mar **12 fév** 19h30

Mer **13 fév** 15h00

Tarifs : 11 > 8 > 5

Texte et mise en scène : Ariane Buhbinder

Scénographie : Matteo Segers

Avec : Julie Nayer ou Dominique Baeyens et Jean-François de Neck

Construction décors : Matteo Segers, Isabelle Kennes

Costumes et accessoires : Charlotte Marembert

Conception et régie sonore : Ludovic Romain

Éclairage et régie lumière : Benoît Lavalard assisté de Fred Tillieux

Graphisme : Loïc Gaume

À partir de 7 ans

Durée : 1 heure



Le texte a été retenu parmi les 12 finalistes du prix Annik Lansman 2010.

Avec le soutien du Ministère de la Fédération Wallonie Bruxelles, de la Cocof, du Centre d'Écriture Dramatiques, de la Rosaeraie, du Théâtre La Montagne Magique et l'aide du Théâtre de Galafronie.





EN SCÈNES!

26 SCÈNES PUBLIQUES DE RHÔNE-ALPES EN FÊTE

13-23 mars 2013

10 jours de spectacles et rencontres...
Portes ouvertes le 20 mars. Entrez en Scènes !

GROUPE  **20**
ANNUAIRE DES SCÈNES PUBLIQUES

1^{er} réseau de producteurs et de diffuseurs
des arts du spectacle en Rhône-Alpes
ces 26 scènes militent pour la création
artistique et la démocratisation culturelle.

Site de contact de concert : alpbarnet.org

Le Dôme Théâtre, Allevard - Château Remp, Annemasse - Georges 9 Arts, ... - Ballets des Alpes - Théâtre de
Beaugrenon - Théâtre Jean Viteaux de Bourgoin-Jallieu - Espace Albert Camus - Beaujeu - La Polaire, Colson
- Le Tôlougan, Orléans - La Rampe - La Penitence, Scherries - L'Arrière-Scène, Le Port de Salin - L'Hexagone, Solaire
Nataleix, Meylan - Théâtre de la Renaissance, Oullins - Tourni Théâtre, Portes du Valaisan - Théâtre de Provenç - Centre
Culturel, La Poizatère - Théâtre Municipal de Grenoble - L'Esprit Divers, St Martin d'Hères - Le Théâtre Argence, St Priest -
L'Arrière-Scène, Seynod - Maison des Arts, Thoiry les Bains - Centre Culturel Chantal Dauphin, Vaulx en Velin - Théâtre
de Villardrieu - Théâtre de Voreppe - Théâtre de Voreppe, Voreppe - Théâtre de Voreppe - Le Grand Arrière, Voreppe

> **Musique**

A VAULX JAZZ

Le programme de cette 26^{ème} édition n'est pas encore bouclé mais quelques musiciens ont confirmé leur venue et de beaux chemins de traverse, marques de fabrique du festival, sont en cours d'exploration. Ainsi, parmi les tendances d'À Vaulx Jazz 2013, se dégagent à ce jour, trois thèmes : le cinéma, l'Italie et... le cinéma italien !

Le cinéma italien avec Richard Galliano, qui nous emportera dans l'univers du compositeur de musique de films Nino Rota, dont le nom est le plus souvent associé à celui du réalisateur Federico Fellini (La Strada, La Dolce Vita, Amarcord etc...)

L'Italie encore avec le Paolo Fresu Brass Bang. Le trompettiste sarde conduit une formation cuivrée composée de musiciens chevronnés, qui, outre leurs propres compositions, reprendront des titres de Jimi Hendrix et de Mick Jagger en utilisant des traitements électroniques.

Toujours l'Italie avec Francesco Bearzatti qui a époustoufflé (dirait Roberto Benigni) A Vaulx Jazz par le passé. Son concert intitulé *Malcom X* nous entraîne sur les pas du grand leader américain du black power.

Des musiciens de différents continents seront invités (plus d'une centaine), le jazz est une musique universelle.

The Tin Men, trio de La Nouvelle Orléans rencontrera le Zozophonie Orchestra, une jeune formation lyonnaise tout aussi explosive : feu d'artifice musical garanti !

Au cours des 8 soirées du festival se déroulant sur la scène du Centre Charlie Chaplin, les destinations seront variées, colorées et épicées, pas question de régime, à consommer sans modération (les soirées métisse, vocale, blues, rock...) A suivre...

Bon festival !

Programmation en cours et sous réserve.

du Jeu **14mars** au Sam **23mars**



> **Musique**

A VAULX JAZZ

Youn Sun Nah duo

Le duo Youn Sun Nah / Ulf Wakenius (guitariste suédois remarqué aux côtés du grand Oscar Peterson) permet à la chanteuse coréenne de faire apprécier le timbre tout en nuances et harmoniquement très subtil de sa voix, capable d'être à la fois troublante, d'une grande douceur et d'une incroyable puissance.

Jeu **14mars**



© Photo Sung Yull Nah



© Photo Kourtney Keller

The Tin Men

Groupe culte de la Nouvelle Orléans (dans la série TV américaine *Treme*), leur musique incite à la danse dès les premières notes. La virtuosité du tubiste Matt Perrine, les accents vocaux à la Tom Waits du guitariste Alex McMurray et la voix de « Washboard » Chaz donnent un trio haut en couleurs.

Mer **20mars**

Zozophonic Orchestra

À la croisée d'un son rural d'avant-guerre et de beats groove d'arrière-cour, Zozophonic Orchestra poursuit son exploration du blues agricole urbain. C'est Emmanuel « Manouche » Fournier, leader du groupe lyonnais qui a rencontré en Louisiane les Tin Men. L'expérience s'annonce des plus réjouissantes car les deux formations sont passées maîtres dans l'art subtil de déclencher l'euphorie.

Mer **20mars**

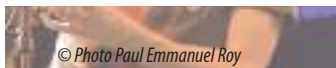
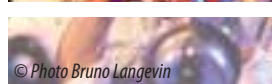


© Photo Bruno Belleudy

Paolo Fresu Brass Bang Quartet de cuivres

Quatre fortes personnalités, leaders dans leur propre formation, apportent chacune des compositions ou reprennent des standards du jazz et du rock. Le résultat donne une palette sonore très riche et très orchestrale.

Mer **20mars**



Francesco Bearzatti Tinassima Quartet : X (suite for Malcom)

Francesco Bearzatti évoque le parcours de Malcom X, le leader le plus controversé du mouvement pour les droits des Afro-américains et de l'embrasement des ghettos noirs américains des années 60, dans un pays démocratique... en apparence seulement.

Jeu **21mars**

Richard Galliano / Nino Rota (1911-1979)

Il existe entre eux quelque chose qui nous les rend familiers l'un à l'autre alors même qu'ils ne se sont rencontrés qu'à distance, par le biais de la musique, cet art qui réunit les hommes en se jouant du temps.

Sam **23mars**



> **Théâtre tout public**

Accademia Perduta Romagna Teatri - Suzanne Lebeau

L'Ogrelet

L'Ogrelet et sa mère vivent seuls dans leur maison au beau milieu d'une épaisse forêt, loin du village et de ses habitants.

Il pense être un enfant comme les autres mais le premier jour d'école, ses camarades s'aperçoivent de sa différence : il est le fils d'un ogre, mais élevé avec l'infinie tendresse de sa maman. Pour fuir l'attraction irrésistible du sang frais, l'Ogrelet devra affronter trois grandes épreuves qui le transformeront à jamais...

L'histoire de cet Ogrelet de six ans, avec sa force incroyable et malgré son horrible hérédité, nous propose une réconciliation avec notre part d'ombre et nous parle de la différence mais aussi du combat pour se changer soi-même, pour affirmer et pour vaincre ses propres limites.

Mar **02avr** 19h30

Mer **03avr** 15h00

Tarifs : 11 > 8 > 5

Texte : Suzanne Lebeau

Avec : Claudio Casadio, Daniela Piccari

Mise en scène et scénographie : Marcello Chiarenza

Musiques originales : Marco Biscarini

*Régie son et lumière : Francesco Cavessi, Vincenzo Lullo
ou Gianni Perinnelli*

Tout public dès 6 ans

Durée : 1 heure



© Photo Rosanna Parmeggiani



> **Création Théâtre** **Compagnie Champs Secrets**

La Fin des Super-Héros

d'après « La Vie Sexuelle des Super-Héros »
de Marco Mancassola

Adapté d'un roman drôle mélangeant personnages fantastiques et personnalités réelles telles que Vladimir Poutine, dans un New York post 11 septembre, nous partageons les pensées et les pérégrinations de Mister Fantastic, Homme-Caoutchouc vieillissant. En proie à des doutes existentiels, il mène une bataille contre l'inexorable de la vie pour se maintenir dans l'arène de la séduction. A travers ses fantasmes et ses soubresauts amoureux désespérés, cet ancien super-héros sous l'emprise d'Elaine, sublime astronaute de la NASA, nous emmène à New York, ville aux visages toujours très glamour et grand manège aux forces centrifuges qui nous aspire vers ce que nous sommes au plus profond de nous-mêmes - ou vers le néant.

Cornélie Stadius Muller

« Ce qu'il y a d'intéressant chez les gens, c'est le masque que porte chacun d'eux et non la réalité qui se cache derrière. »
Oscar Wilde, Le Déclin du Mensonge

Jeu **11 avr** 19h30

Ven **12 avr** 20h30

Sam **13 avr** 20h30

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5

Traduction : Vincent Raynaud © Editions Gallimard

Mise en scène, adaptation du texte et interprétation :

Cornélie Stadius Muller

Distribution en cours

Création lumière : Marc Chikitou

Montage son : Pierre-Alain Vermette

Production : Compagnie Champs Secrets et le Centre Culturel Communal Charlie Chaplin de Vaulx-en-Velin

Remerciements : Maura Mc Guinness, Anne Leynaud, Berthold Mader, Tomaso Satta, Marie-Thé Brazier, Bob Kennedy, Le Centre Social Bonnefoi et Holland Bike Lyon



> **Création Théâtre (conférence gesticulée)**

Compagnie Peut-être... - Olivier Desmaris

ParadOxe(s)

Et si on se promenait dans les coulisses du spectacle vivant ? Si on gratouillait un peu là où on ne gratte pas souvent ? Histoire de comprendre comment ça marche... comment un spectacle arrive jusqu'à vos yeux... comment un metteur en scène s'oriente vers une forme plutôt qu'une autre... C'est le périple que vous propose Olivier Desmaris au cours de cette « conférence gesticulée autobiographique, monographique, théâtralisée et non innovante, sur le système de production et de diffusion des spectacles vivants réalisés par des compagnies de théâtre dites émergentes ».

Ce sous-titre à rallonge en dit long sur le ton emprunté par le metteur en scène. Avec humour et dérision, il nous entraîne dans les bureaux des subventionneurs, des directeurs, des programmateurs... et même des impôts !

Bienvenue dans le monde enchanté du spectacle vivant !

« (...) Plus largement, c'est aussi l'occasion de faire écho au monde contemporain, avec ses différentes déviances et pertes de sens. Enfin, c'est une invitation, quelque soit le champ d'activité dans lequel on se trouve, à se questionner sur ce qui nous détermine afin de mieux s'en extraire et s'orienter, à petits pas, vers les chemins de la liberté. »

Olivier Desmaris

Mer **17**avr 19h30

Jeu **18**avr 19h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

De et avec : Olivier Desmaris

Assisté de : différents complices...

Distribution en cours

Lumières : Christophe Pont

Son : Mathieu Plantevin

Production : Compagnie Peut-être...

Coproduction : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin



Cette « conférence gesticulée » est le premier volet d'une carte blanche confiée à Olivier Desmaris. Pour le second volet, il renoue avec le « grand spectacle » qu'il affectionne particulièrement, en proposant au public un « cabaret des Assedics » déjanté à découvrir à Chaplin en novembre 2013 !

La Compagnie Peut-être... accueillie en résidence au Théâtre des Carmes (Avignon), à l'Allegro-Office Culturel de Miribel, au Théâtre de la Renaissance (Oullins) et à la MJC de Vaulx-en-Velin, est soutenue par la Ville de Lyon, la DRAC Rhône-Alpes, la Région Rhône-Alpes et la Ville de Vaulx-en-Velin.



> **Création Théâtre** **Compagnie Bande d'Art et d'Urgence**

Corinne Méric et Pascal Brullemans

Monstres

C'est l'histoire d'une minute. Cette minute, nous la passons avec Nelly, une adolescente. En général, Nelly, c'est quelqu'un de bien, mais là, elle attend le résultat de son test de grossesse, seule dans sa chambre.

Le temps s'étire, son esprit s'emballa et elle invente une galerie de personnages qui lui font découvrir les joies de l'existence en compagnie d'un monstre.

Seule face au vertige de l'attente, elle traverse le flashforward de sa vie.

Persuadée que tout est déjà trop tard, perdue dans le labyrinthe de ses choix, Nelly s'invente un futur où la réalité côtoie le rêve et l'absurde, où chaque seconde est une histoire possible...

Mer **15 mai** 19h30

Jeu **16 mai** 19h30

Tarifs : **13 > 11 > 8 > 5**

Texte : Pascal Brullemans

Conception, jeu : Corinne Méric

Scénographie : Stéphanie Mathieu

Lumières : Ludovic Bouaud

Univers sonore : Éric Dutriévoz

Costume : Anne Dumont

Collaboration artistique : Christine Brotons

Mise en scène des étapes 1 et 2 : Karin Serres

Production, diffusion : Geneviève de Vroeg-Bussière

Administration : Franck Peyhugonin

Production : Bande d'Art et d'Urgence

Coproductions : Théâtre Nouvelle Génération / CDN de

Lyon, Opéra-Théâtre de Saint-Etienne, Festival Méli'mômes (Reims), Théâtre de Villefranche, Centre culturel Charlie Chaplin de Vaulx en Velin

Soutiens : Caisse Centrale des Activités Sociales du personnel des Industries Electriques et Gazières dans le cadre de l'aide à la création

Tout public dès 12 ans



© Photo Michel Cavalca



> **Création Théâtre-vidéo-illusion**

Cie Pentimento - Bernard-Marie Koltès

Dans la solitude des champs de coton

Un client et un dealer se rencontrent dans l'obscurité du crépuscule... Un débat philosophique s'engage entre eux et oscille entre humour et tragédie, entre conflit et séduction. La solitude de l'un qui ne veut pas dire ce qu'il propose est confrontée à la solitude de l'autre qui ne veut pas avouer ce qu'il désire.

S'appuyant sur des techniques de vidéo et d'illusion, au cœur du travail de la Compagnie, la mise en scène propose une plongée dans l'espace mental du personnage. Comme lui, le spectateur se heurte ainsi à la déformation de sa réalité par la perturbation de ses propres sens.

L'ensemble du texte est proposé comme l'hallucination d'un être, le client, qui s'invente un double, le dealer. Ce double incarne tous ses fantasmes inavoués, l'altérité, cette part obscure et inconnue que le personnage refuse de reconnaître. Un monologue où deux entités coexistent dans un seul et même corps...

La modernité de la pièce tient au fait que la relation à l'autre est ramenée à un troc commercial, une façon cynique de montrer l'absence de lien entre les individus et le repliement narcissique de la société sur elle-même. Ce texte est une tentative de réconciliation avec soi, avec l'autre, avec la société, avec le monde.

Jeu **23 mai** 19h30

Ven **24 mai** 20h30

Sam **25 mai** 20h30

Tarifs : 13 > 11 > 8 > 5

Texte : Bernard-Marie Koltès

Mise en scène : Olivier Porcu

Effets magiques : Olivier Porcu et Clément Debailleul

Avec : Mickaël Maino

Régie générale, création et régie lumière : Ludovic Mi-

coud-Terraud

Créateur univers sonore et régie son : Mathieu Plante-

vin

Création numérique et régie vidéo : Clément Debailleul

Scénographe : Jean-Pierre Garcia

Construction scénographie : Fabrika décors

Production : Compagnie Pentimento

Partenaires : Centre Culturel Communal Charlie Chaplin à Vaulx en Velin, Ecla Espace culturel Louis Aragon à Saint-Vallier, CRD du Puy-en-Velay

Durée : 1 heure 20 minutes



> **Marionnettes et Théâtre de papier**

Compagnie Jean-Pierre Lescot - Didier De Calan

Monsieur Clément

...ou la bonne humeur des coquillages

Monsieur Clément est gardien de phare, un phare perdu au milieu de l'océan et du vent. Il est gardien de phare comme Clothaire son arrière-grand-père, comme son grand-père et son père mort à la guerre. Mais Clément est un gardien de phare un peu différent depuis qu'il y a un an, il est tombé amoureux de Mademoiselle Hélène, Hélène aux yeux bleus. Depuis un an, Clément écrit des lettres à Mademoiselle Hélène, beaucoup de lettres, des centaines de lettres pour lui dire qu'il l'aime, mais aussi pour lui dire les raisons qui l'empêchent de la rejoindre : la maladie de l'oiseau Octave, l'héritage de ses parents, son déménagement encombrant ou tout simplement le mauvais temps. La vérité est peut-être plus simple...

Présenté comme un grand livre d'images d'où naissent les séquences animées avec des marionnettes manipulées à vue, ce spectacle charmant allie la netteté du trait et des couleurs à la tendresse et à la bonne humeur du propos. Au rythme des nuages, des orages, du vent et des vagues, ponctué par une musique souriante, le rêve prend la mer.

André Cabanis – Le Monde de l'Éducation

Mar **04 juin** 19h30

Mer **05 juin** 15h00

Tarifs : 11 > 8 > 5

Texte : Didier De Calan

Conception et mise en scène : Jean-Pierre Lescot

Musique : Jacques Coutureau, Emmanuelle Parnnin

Enregistrement de la musique : M.C. du Havre

Manipulation : Jean-Pierre Lescot, Jean Massard,

Stéphane Couturier ou Colette Micoud Terreau

Production : Les Phosphènes

À partir de 4 ans

Durée : 50 minutes



Carte ScènEst

4 spectacles : 32 €

Six théâtres géographiquement et artistiquement voisins font route ensemble dans l'Est lyonnais. Tous sont engagés dans le soutien à la création et à la diffusion du spectacle vivant. Tous différents, ils se regroupent pour vous offrir un abonnement commun donnant à voir leurs singularités et jouer ensemble la carte de la diversité.



Avec la Carte ScènEst, vous pouvez choisir 4 spectacles parmi 6 proposés, au tarif de 8 € par spectacle.

Avec cette carte, vous pouvez également bénéficier de tarifs préférentiels sur d'autres spectacles proposés par ces théâtres (renseignements auprès des billetteries respectives).

La Carte ScènEst est en vente jusqu'au 24 janvier 2013, sans échange possible. Le nombre de Cartes ScènEst mises en vente étant limité, nous vous conseillons de prendre votre carte au plus tôt.

À noter : bien évidemment, ces 6 spectacles restent accessibles auprès de chaque théâtre à l'unité sans carte ScènEst (renseignements auprès de la billetterie du théâtre accueillant).

Mar 13 nov 20h30	chanson Dominique A (Centre Charlie Chaplin - Vaulx-en-Velin)
Ven 30 nov 20h30	théâtre Ploutos (Théâtre Théo Argence - Saint-Priest)
Mer 23 jan 20h30	danse Royaume-Uni + Partitions (Toboggan - Décines)
Jeu 24 jan 20h30	
Ven 01 fév 20h30	cirque Le vol du rempart (Le Polaris - Corbas)
Jeu 21 fév 20h00	musique & danse Gomme d'habitude (Théâtre de Vénissieux)
Ven 12 avr 20h30	musique Morabeza Project (Espace Albert Camus - Bron)



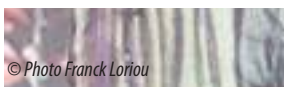
> **Chanson La Voix des Mots**

Dominique A

Lire pages 16 et 17.

Centre Culturel Communal Charlie Chaplin – **Vaulx en Velin**
04 72 04 81 18 / www.centrecharliechaplin.com

Mar **13 nov** 20h30



© Photo Franck Lorient

> **Création Théâtre**

Compagnie Collectif 7 - Aristophane

Ploutos

Le Collectif 7 nous offre une version contemporaine de la comédie d'Aristophane où le public joue un rôle dans le chœur grâce à Internet. Une création attendue où arts numériques et arts de la scène se conjuguent pour être au plus près de la comédie grecque des origines, celle où la poésie et l'humour s'associent dans des œuvres populaires très proches des préoccupations du moment. Quoi de plus naturel qu'Internet pour donner la parole au chœur !

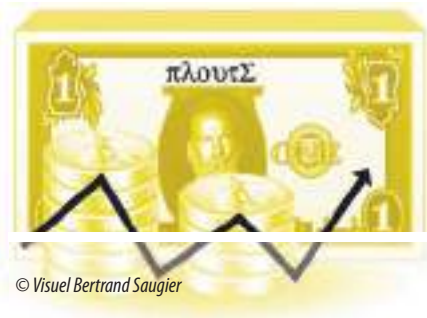
Théâtre Théo Argence – **Saint-Priest**

04 78 20 02 50 / www.cctheoargence-saint-priest.fr

Ven **30 nov** 20h30

Mise en scène : Gilles Chabrier

Durée : 1 heure 30 minutes



© Visuel Bertrand Saugier



Carte ScènEst

> **Danse** Angelin Preljocaj & Sylvain Groud Royaume-Uni + Partitions

Deux pièces, l'une pour quatre danseuses, l'autre pour quatre danseurs composent le menu de cette soirée. Pour la première fois, Angelin Preljocaj imagine pour quatre danseuses hip-hop une pièce tout en finesse : la gestuelle hip-hop rencontre celle du chorégraphe dans une relation presque amoureuse. Sylvain Groud, lui, réadapte pour quatre danseurs, une ancienne pièce, *Cordes*, où les corps sont comme les archets d'instruments à cordes : la corde est éprouvée par l'archet comme le corps est éprouvé par le mouvement.

Toboggan – Décines
04 72 93 30 14 / www.letoboggan.com

Mer **23jan**20h30
Jeu **24jan**20h30

Durée : 30 minutes + 20 minutes



© Photo Dan Aucante



© Photo J.Borland

> **Création Cirque** Compagnie Mauvais Coton Le vol du rempart

Une création mêlant cirque, acrobatie, mât culbuto, musique, poésie et slam. « Nos langages sont les mots, la musique et le cirque. Ils nous servent à trouver notre place dans ce monde ». Fait d'absurde, d'engagements physiques, de bonheurs sans importance, d'éclairs silencieux, d'inattendus remuants et de langueurs océanes ; ce spectacle veut coller au réel de nos vies et surtout à ses imprévus.

Le Polaris – Corbas
04 72 51 45 55 / www.lepolaris.org

Ven **30nov**20h30

Durée : 1 heure 10 minutes

> Création Musique et danse

Les Blérots de R.A.V.E.L et Vilcanota - Bruno Pradet & Cie

Gomme d'habitude

Après une première collaboration jubilatoire sur l'une de leurs chansons, les Blérots de R.A.V.E.L. (groupe de chanson française rock et festive) ont imaginé Gomme d'habitude avec Bruno Pradet, chorégraphe qui multiplie les créations et les croisements. Danse, chansons et mise en scène seront créées pour ce spectacle complet. Cette aventure à la croisée des arts devrait bousculer quelques habitudes... tous, musiciens et danseurs, seront les acteurs d'une aventure drôle, joyeuse et hors du commun.



© Photo Anne Lanta

Théâtre de **Vénissieux**

04 72 90 86 68 / www.theatre-venissieux.fr

Jeu **21 fév** 20h00

Durée : 1heure

Chorégraphie et mise en scène : Bruno Pradet

> Création Musique du monde

Compagnie Teofilo Chantre et Vis à Vies

Morabeza Project



© Photo Annemasse

En capverdien, Morabeza est un terme qui traduit un certain sens de l'accueil et de la convivialité. Il illustre parfaitement la belle complicité partagée qui irradie, au travers des répertoires nouvellement mêlés de Téofilo Chantre, ses musiciens et du duo Vis à vies.

Le projet Morabeza - né d'une rencontre de ces artistes alors qu'ils travaillaient pour Césaria Evoria - célèbre leur longue amitié, insufflant une irrésistible envie de vivre, d'aimer, de rêver la vie, les îles, mais aussi la ville et le bitume !

Espace Albert Camus – Bron

04 72 14 63 40 / www.ville-bron.fr

Ven **12 avr** 20h30



L'envers du décor !

Anticiper la magie d'un spectacle par

les « Approches et découvertes »

Gratuites et ouvertes à tous, les « approches et découvertes » prennent diverses formes (conférences, expositions, initiations...) et débutent une à deux heures avant le spectacle.

Elles permettent d'apporter un éclairage différent sur le spectacle qui suit, en l'enrichissant par une série de réflexions sur l'art, l'histoire, la société...

Organisées au fil de la saison, elles sont annoncées sur le site Internet du Centre Charlie Chaplin et dans les mails envoyés aux personnes ayant communiqué leur adresse.

Les arts du spectacle vus de l'intérieur grâce aux actions de découverte

L'équipe du Centre se tient à votre disposition pour vous permettre de vous initier aux secrets de fabrication d'un spectacle et vous mettre en relation avec des professionnels du spectacle. Nous vous proposons de bâtir ensemble le projet qui vous convient, qu'il repose sur une seule rencontre ou sur un véritable parcours de découverte.

De la visite des coulisses à l'atelier d'écriture, de la réalisation d'une scénographie à la rencontre avec une costumière, les possibilités sont multiples :

- visite du Centre : salle de spectacles, loges, scène, coulisses...

- de la pensée à l'œuvre : rencontres avec des auteurs, compositeurs, chorégraphes...

- mise en scène d'un spectacle, jeu, diction, le corps au théâtre, en danse...

- son et lumière en danse, concert, théâtre

- costumes, maquillage, décors : fonctions, techniques et spécificités

Scènes d'élèves

Dans le cadre des scènes d'élèves, le Centre ouvre sa scène aux groupes (établissements scolaires, associations, etc.) menant un travail en danse et arts du cirque, théâtre ou musique, tout au long de la saison. La présentation d'un spectacle au public par ces groupes représente l'aboutissement

d'une démarche associant pratique régulière de spectateur au Centre Charlie Chaplin et apprentissage de techniques d'expression artistique avec des professionnels du spectacle.

Résidence d'artistes

Le Centre Charlie Chaplin et la Ville de Vaulx en Velin accueillent deux compagnies en résidence :

- en théâtre, la compagnie LucaThéâtre - dirigée par le metteur en scène Laurent Vercelletto - participe activement à l'éducation aux arts du spectacle sur le territoire de la Ville depuis janvier 2010.

- en danse contemporaine, la Compagnie Atou - dirigée par la chorégraphe Anan Atoyama - est installée à Vaulx depuis janvier 2012.

Particuliers et groupes

Depuis quelques saisons, une centaine de personnes a pris part, avec l'équipe du Centre, à des aventures créatives et conviviales autour de certains spectacles :

- pour la Voix des Mots, réalisation de scénographies et installations : « La cité onirique » en 2010 et le parcours « boîtes à musique, boîtes à surprises » en 2011.

- en 2012, organisation d'un bal baroque (scénographie, accessoires, cérémonial) autour du spectacle Tartuffe (2012).

Entreprises

L'équipe du Centre Charlie Chaplin est à votre disposition pour concevoir avec vous une soirée articulée autour de l'un de nos spectacles, d'une action de découverte, d'une collation, et/ou d'une rencontre avec les artistes à l'issue de la représentation. Une manière originale de nouer des liens conviviaux avec vos partenaires commerciaux ou les salariés de votre entreprise.

Si vous souhaitez participer aux projets « Envers du décor », vous associer à la vie d'une salle de spectacles ou plus simplement échanger, transmettre vos impressions, découvertes et coups de foudre, merci de contacter l'équipe au : 04 72 04 81 18 ou accueil@centrecharliechaplin.com.



L'équipe

> Centre Culturel Communal Charlie Chaplin

Directeur : *Marc Masson*
m.masson@centrecharliechaplin.com

Chargé de la communication, relations presse, scolaires :
Bernard Fontaine
chaplin@centrecharliechaplin.com

Chargée des relations publiques, actions culturelles, programmation Voix des Mots : *Elizabeth Vercherat*
e.vercherat@centrecharliechaplin.com

Responsable accueil billetterie et artistes : *Martine Bresson*
m.bresson@centrecharliechaplin.com

Accueil, secrétariat, billetterie : *Mina Qebibo*
m.qebibo@centrecharliechaplin.com

Estelle Assié
e.assie@centrecharliechaplin.com

Directeur technique : *Gérard Teilhol*
g.teilhol@centrecharliechaplin.com

Régisseur général : *René Gil*
r.gil@centrecharliechaplin.com

Technique : *Omar Talbi, Nicolas Bajard*

Son : *Anthony Ménétrier, Mathieu Plantevin, Sarah Wagogne*

Lumière : *Antoine Soros, Jérôme Allaire*

Agents techniques : *Abdourohamane Bakari, Aïcha Kachetir*

Sécurité, incendie : *Nordine Metri*
n.metri@centrecharliechaplin.com

Brick Hamdaoui, Ahmed Fartas, Bachir Reziga

> Direction des affaires culturelles

Directeur des affaires culturelles : *Sylvain Guillot*
sguillot@mairie-vauxvelin.fr

Directeur du festival À Vaulx Jazz : *Thierry Serrano*
thierry.serrano@mairie-vauxvelin.fr

Agent de développement culturel : *Charlène Mercier*
charlene.mercier@mairie-vauxvelin.fr

Assistante de direction : *Myriam Lagati*
myriam.lagati@mairie-vauxvelin.fr



Recevez la newsletter du Centre Chaplin :
accueil@centrecharliechaplin.com
04 72 04 81 18

> Pôle communication graphique Ville de Vaulx-en-Velin

infographie@vauxvelinjournal.com



Mémento

> Horaires

Se référer à chaque page du carnet de saison.

> Accès à la salle

Attention : en raison de la configuration de certaines mises en scène, aucune entrée ne pourra s'effectuer après le début du spectacle.

> Bar

Ouvert tous les soirs de spectacle, une heure avant le spectacle, pendant les entractes et après les représentations.

> Transports en commun

Accès rapide : métro ligne A jusqu'à *Laurent Bonnevey* puis :

bus ligne C3 arrêt *Vaulx - Hôtel de Ville Campus* ou

bus ligne C8 arrêt *Vaulx - Hôtel de Ville Campus* ou

bus ligne 57 arrêt *Vaulx - Hôtel de Ville Campus*.

Le Centre culturel est situé à côté des arrêts de bus *Vaulx - Hôtel de Ville Campus*.

Accès direct : **bus ligne C3** du centre de Lyon, de *Gare Saint Paul* à *Vaulx-Grappinière* via *Terreaux, Cordeliers, Part-Dieu, Totem, Grandclément, Laurent Bonnevey* arrêt *Vaulx - Hôtel de Ville Campus*.

Retour assuré jusqu'à 00h15 (cf horaires TCL).

> Transport individuel

Par le boulevard périphérique sortie pont de Cusset, puis prendre direction Vaulx-en-Velin centre ville. Le Centre culturel est situé à côté de l'Hôtel de Ville.

> Co-voiturage

<http://www.covoiturage-pour-sortir.fr/salle/centre-culturel-charlie-chaplin>

Tarifs

> Théâtre, danse, musique

Plein tarif : 13 €

Tarif réduit : 11 €

Tarif spécial : 8 €

Tarif enfant : 5 €

> Concert Dominique A

Plein tarif : 20 €

Tarif réduit : 16 €

Tarif spécial : 11 €

Tarif enfant : 8 €

> Spectacles jeune public

Plein tarif : 11 €

Tarif réduit : 8 €

Tarif enfant : 5 €

> «Murmures» Biennale de la danse 2012

Plein tarif : 15 €

Tarif réduit : 11 €

Tarif spécial : 8 €

Tarif enfant : 5 €

> Concerts À Vault Jazz

Plein tarif : 24 €

Tarif réduit : 20 €

Tarif spécial : 16 €

Tarif enfant : 10 €

> Musiques actuelles À Vault Jazz

Plein tarif : 13 €

Tarif réduit : 11 €

Tarif spécial : 8 €

Tarif enfant : 8 €

Conditions d'attribution du tarif réduit

Accordé aux :

- comités d'entreprise
- étudiants de plus de 26 ans
- retraités
- familles nombreuses
- groupes constitués de 10 personnes minimum
- détenteurs des cartes CEZAM InterCE 69, Loisirs ALTS, ACTIV CMCAS-EDF
- abonnés ScènEst

Conditions d'attribution du tarif spécial

Accordé aux :

- étudiants de moins de 26 ans
- personnes handicapées
- demandeurs d'emploi
- intermittents du spectacle

Tarif enfant

Accordé aux jeunes scolarisés jusqu'en classe de terminale et aux détenteurs de la carte M'ra.

Modes de paiement acceptés

- espèces
- chèques
- cartes bancaires
- chèques vacances
- chèques culture
- carte M'ra



Retrait des places

- au guichet du Centre culturel,
ou le soir avant les spectacles

Du lundi au vendredi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00.
Permanences de 17h00 à 19h00 les jours de la semaine précédant les représentations.

Les samedis précédant les semaines complètes de représentations permanence de 14h00 à 18h00.

- Internet,
www.centrecharliechaplin.com

Onglet « billetterie » ou sur la page correspondant à chaque spectacle.

Fnac, Carrefour, 0 892 68 36 22 (0,34 €TTC/min)

www.fnac.com.

Progrès spectacles, www.progrescope.com, ticketnet.fr.

Attention : les places réservées et non retirées 15 minutes avant le début de représentation seront remises en vente.

Abonnements

Vous pouvez souscrire votre abonnement soit :

> en vous rendant directement au guichet du Centre culturel

> par courrier

en adressant votre bulletin rempli avec votre choix de spectacles et dates de représentations, accompagné d'un chèque libellé à l'ordre de : TRESOR PUBLIC au Centre Culturel Communal Charlie Chaplin Place de la Nation -69120- Vaulx en Velin

> par Internet sur www.centrecharliechaplin.com

Onglet « billetterie » ou sur la page correspondant à chaque spectacle, (voir modalités pratiques directement sur le site). Vous pouvez également récupérer sur le site votre bulletin d'abonnement et le retourner par courrier.

ABONNEMENT A

40,00 € : 4 spectacles au choix dans la saison.

10,00 € : par spectacle supplémentaire choisi au moment de la constitution de votre abonnement.

ABONNEMENT B

Étudiants de moins de 26 ans, personnes handicapées, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle.

28,00 € : 4 spectacles au choix dans la saison.

7,00 € : par spectacle supplémentaire choisi au moment de la constitution de votre abonnement.

ABONNEMENT C

Enfants et jeunes scolarisés jusqu'en terminal.

16,00 € : 4 spectacles au choix dans la saison.

4,00 € : par spectacle supplémentaire choisi au moment de la constitution de votre abonnement.

ABONNEMENT D

Grand abonnement adulte.

70,00 € : 10 spectacles au choix dans la saison.

7,00 € : par spectacle supplémentaire choisi au moment de la constitution de votre abonnement.

ABONNEMENT ScènEst

Théâtres partenaires :

- Espace Albert Camus à Bron

- Le Polaris à Corbas

- Le Toboggan à Décines

- Théâtre Théo Argence à Saint-Priest

- Le Centre Charlie Chaplin à Vaulx en Velin

- Le Théâtre de Vénissieux

32,00 € : 4 spectacles à choisir parmi les 6 proposés par les théâtres mentionnés ci-dessus (*conditions détaillées pages 56 à 59*).

Cet abonnement ScènEst ouvre droit au tarif réduit sur l'ensemble des spectacles de chaque partenaire.



> NOM :

> ADRESSE :

> TÉLÉPHONE :

> PRÉNOM :

> E-MAIL :

> VILLE :

> CODE POSTAL :

Abonnements

Murmures

- vendredi 21 septembre 20h30
- samedi 22 septembre 16h30
- samedi 22 septembre 20h30

La boîte à rêves

- jeudi 27 septembre 19h30
- vendredi 28 septembre 20h30

Désarmés

- mercredi 2 octobre 2012 19h30
- jeudi 3 octobre 2012 19h30

Welcome

- jeudi 18 octobre 19h30
- vendredi 19 octobre 20h30
- samedi 20 octobre 20h30
- mercredi 24 octobre 19h30
- jeudi 25 octobre 19h30
- vendredi 26 octobre 20h30

Un monde meilleur ?

- mercredi 24 octobre 20h30 *St Priest*
- jeudi 25 octobre 19h30 *St Priest*
- vendredi 26 octobre 20h30 *St Priest*

Dominique A + Del cielo

- mardi 13 novembre 20h30

Charly Chanteur

- mercredi 14 novembre 20h30

Happy Church + Claire Diterzi

- jeudi 15 novembre 20h30

Karimouche + Mazalda

- vendredi 16 novembre 20h30

Fantazio et David Lafore + bal

- samedi 17 novembre à 20h30

Les Irrévérencieux

- jeudi 22 novembre 19h30
- vendredi 23 novembre 20h30

Rosaspina

- mardi 4 décembre 19h30
- mercredi 5 décembre 15h00

Sur le tour

- mercredi 16 janvier 19h30
- jeudi 17 janvier 19h30
- vendredi 18 janvier 20h30
- samedi 19 janvier 20h30

Sur le ring

- mercredi 23 janvier 19h30
- jeudi 24 janvier 19h30

Nuit du sport

- samedi 26 janvier 18h00

Alice, Alice...

- jeudi 31 janvier 19h00
- jeudi 31 janvier 20h30
- vendredi 1^{er} février 19h00
- vendredi 1^{er} février 20h30

Une tombe dans la forêt amazonienne

- mercredi 6 février 19h30
- jeudi 7 février 19h30
- vendredi 8 février 20h30
- samedi 9 février 20h30

Monsieur Toubli

- mardi 12 février 19h30
- mercredi 13 février 15h00

À Vaulx Jazz

- 14 mars - *programmation en cours*
- 15 mars - *idem*
- 16 mars - *idem*
- 19 mars - *idem*
- 20 mars - *idem*
- 21 mars - *idem*
- 22 mars - *idem*
- 23 mars - *idem*

L'Ogrelet

- mardi 2 avril 19h30
- mercredi 3 avril 15h00

La fin des super-héros

- jeudi 11 avril 19h30
- vendredi 12 avril 20h30
- samedi 13 avril 20h30

Paradoxe(s)

- mercredi 17 avril 19h30
- jeudi 18 avril 19h30

Monstres

- mercredi 15 mai 19h30
- jeudi 16 mai 19h30

Dans la solitude des champs de coton

- jeudi 23 mai 19h30
- vendredi 24 mai 20h30
- samedi 25 mai 20h30

Monsieur Clément...

- mardi 4 juin 19h30
- mercredi 5 juin 15h00

Carte ScènEst

Dominique A

- Centre Culturel Charlie Chaplin – Vaulx
- mardi 13 novembre 20h30

Ploutos

- Théâtre Théo Argence - Saint-Priest
- vendredi 30 novembre à 20h30

Royaume-Uni + Partitions

- Toboggan - Décines
- mercredi 23 janvier 20h30
- jeudi 24 janvier 20h30

Le vol du rempart

- Le Polaris - Corbas
- vendredi 1^{er} février 20h30

Gomme d'habitude

- Théâtre de Vénissieux
- jeudi 21 février 20h00

Morabeza Project

- Espace Albert Camus - Bron
- vendredi 12 avril 20h30



centre
culturel
communal
charlie
chaplin

Place de la Nation
69120 Vaux-en-Velin

Tél : 04 72 04 81 18/19

Fax : 04 72 04 37 03

accueil@centrecharliechaplin.com

www.centrecharliechaplin.com

vaux-en-velin



centre
culturel
communal
charlie
chaplin

vaux**envelin**

Il y a un poème à faire sur l'oiseau qui n'a qu'une aile.
Guillaume Apollinaire